

TIMETABLE

Friday

afternoon: arrival
evening: film/discussion

Saturday

in the morning: workshops (childcare)
14:00 demonstration
concert (Pittkunings, songwriter), campfire

Sunday

in the morning: ecumenical worship (childcare)
midday: we bid farewell to our polish guests;
Sight-Seeing-Tour to Szczecin (Stettin) and Gryfino

Monday

breakfast and departure

PLAN WYDARZEN

piątek

po południu: przyjazd
wieczór: wieczorna prezentacja filmów/dyskusja

sobota

przedpołudnie: warsztaty (opieka nad dziećmi)
14:00 demonstracja/udzielanie wywiadów
program artystyczny przy ognisku
(Pittkunings)

niedziela

przedpołudnie: ekumeniczna msza święta
(opieka nad dziećmi)
południe: pożegnanie polskich gości
(Zastrzegamy sobie możliwość zmian w programie.)

ZEITPLAN

Freitag

nachmittags: Ankunft
abends: Filmvorführung mit Diskussion

Samstag

vormittags: Workshops (Kinderbetreuung)
14:00 Kundgebung
Konzert mit Pittkunings, Kulturabend am Lagerfeuer

Sonntag

vomittags: Ökumenischer Gottesdienst
(Kinderbetreuung)
mittags: Verabschiedung der polnischen Gäste;
Sight-Seeing-Tour nach Szczecin (Stettin) und Gryfino

Montag

Frühstück und Abreise
(Änderungen vorbehalten.)



MAPA DOJAZDU ANFAHRTSSKIZZE



Der Unkostenbeitrag für die Teilnahme am Camp beträgt für den gesamten Zeitraum 10,- Euro (inkl. Volksküche) und wird beim Eintreffen im Camp in bar gezahlt. Am Samstag sind Tagesgäste willkommen. Das kostet natürlich nichts. Wir übernehmen keine Haftung für Wertgegenstände und Unfälle.

Spenden unter Verwendungszweck:
„Anti-Atom-Camp Pfingsten 2010“
Empfänger: BUND-Brandenburg
Kontonr. 350 202 62 45 • BLZ 160 500 00
Bank: MBS Sparkasse
Bitte Anschrift vermerken wenn Quittung erwünscht.



AFLUM/Anti-Atom-Cooperation
Kleine Klosterstraße 151
16307 Gartz/Oder
Tel. 0049 151 282 558 90
mail: info@aflum.de • www.aflum.de

(BUND, Anti-Atom Gruppe Berlin/Potsdam, SPD/Jusus, Bündnis 90/Die Grünen, Christliche Demokraten gegen Atomkraft, Zieloni 2004 und andere polnische Umweltschutz-Organisationen)
In Kooperation mit Campact! und .ausgestrahlt

V.i.S.d.P: Volker Schmidt Roy

POLISH-GERMAN ANTI-ATOM CAMP 21.-23. MAY 2010 IN MESCHERIN

© vsurikov - Fotolia.com

Polsko-niemiecki
obóz anty-atomowy
21-23 maj 2010
w Mescherin

Deutsch-Polnisches
Anti-Atom-Camp
Pfingsten 2010
in Mescherin

KARTA ZGŁOSZENIOWA

ANMELDECOUPON

nazwisko
Name

adres
Adresse

telefon
Telefon

e-mail
E-mail

Pobyt od do
Ich bleibe vom bis zum

OŚWIADCZENIE

EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG

Zgłaszam moje dziecko
do udziału w obozie od do

Hiermit melde ich mein Kind
für die Teilnahme am Camp vom
bis zum an.

Zezwalam mojemu dziecku na udział w organizowanych aktywnościach. Jestem świadomy/-a, że żadna ochrona nie daje gwarancji bezpieczeństwa i w związku z tym organizatorzy nie podejmują żadnej formy nadzoru.

Ich gestatte meinem Kind die Teilnahme an den angebotenen Aktivitäten. Ich bin mir bewusst, dass keine Rundumbetreuung gewährleistet werden kann und der Veranstalter somit keine Aufsichtspflicht übernimmt.

Miejscowość, data, podpis Ort, Datum, Unterschrift

Zgłoszenia na obóz prosimy przysyłać na adres AFLUM do 15. maja 2010.

Die Anmeldung zum Campen sollte an die AFLUM bis zum 15. Mai 2010 geschickt werden.



Polska postanowiła przystąpić do energii atomowej, w związku z tym stworzyła plan, który obejmuje: wydobycie uranu, kształcenie i doskonalenie zawodowe specjalistów, budowę elektrowni atomowej oraz atomowe śmietnisko. Jako miejsce budowy elektrowni atomowych proponowane są dwie miejscowości nad brzegiem Odry. Inicjatywa obywatelska AFLUM (życie w Uckermark wolne od energii atomowej) od dłuższego już czasu mobilizuje obywateli do sprzeciwu wobec tych elektrowni, jednak do tej pory tylko po niemieckiej stronie.

Tym razem postanowiliśmy to zmienić. Organizujemy obóz, który ma na celu nagłośnić sprawę i wzmocnić protesty na obu brzegach Odry, oraz aby nawiązać kontakty z polskimi kręgami ochrony środowiska. Pragniemy dotrzeć do polskiej społeczności oraz informować o niebezpieczeństwach związanych z energią atomową oraz o alternatywnych źródłach energii.

Osobom, które dołączą do campingu zapewniamy darmowe wyżywienie.

CO ZABRAĆ ZE SOBA:

- śpiwór, karimatę
- ubranie przeciwdeszczowe
- instrumenty muzyczne
- sprzęty do żonglerki
- materiały informacyjne
- namiot (w razie konieczności dostępne będą również zbiorowe namioty)
- wszystko co potrzebne jest do przeprowadzenia dobrej akcji (kreda, płótno na transparenty, farby plakatowe etc.)
- niepełnoletni uczestnicy potrzebują oświadczenia od rodziców
- prosimy o nie przyprawianie psów

Nasz obóz będzie wyposażony w toalety dla osób niepełnosprawnych. Oferujemy tanie jedzenie i napoje. Prosimy o zabranie dowodów osobistych.

Polen plant den Einstieg in die Atomkraft und hat dafür einen langfristigen Aktionsplan ausgearbeitet. Dieser reicht von Uranabbau und -anreicherung über die Ausbildung von Fachkräften bis hin zum Bau von Atomkraftwerken und Endlagern. Derzeit sind mehrere Standorte für Atomkraftwerke an der Oder angedacht und im Auswahlverfahren. Die Bürgerinitiative AFLUM (Atomkraftfrei leben in der Uckermark) mobilisiert schon seit längerem gegen diese Kraftwerke, bisher vor allem auf deutscher Seite.

Unser Camp soll dazu dienen, den Widerstand gegen die geplanten Atomkraftwerke auf beiden Seiten der Oder bekannter zu machen, mit der schon etablierten Anti-Atombewegung zu vernetzen und vor allem mit der polnischen Umweltbewegung zusammenzubringen. Wir wollen dabei über die Gefahren und Probleme der Atomkraft sowie Alternativen dazu informieren.

Eingeladen sind alle friedliebenden und gewaltfreien Menschen.

NÜTZLICHE DINGE ZUM CAMPEN:

- Schlafsack & Isomatte, Regensachen
- Musik & Jonglierzeug
- Info & Arbeitsmaterial
- Zelt (es gibt Gemeinschaftszelte, trotzdem sollte das eigene Zelt möglichst mitgebracht werden, weil die Zelte sonst nicht reichen)
- alles, was bei guten Aktionen gebraucht wird (Straßenmalkreide, Transpistoff und Plakatfarben sowie andere nützliche Dinge)
- für Teilnehmer(innen) unter 18: Einverständniserklärung
- Hunde sind nicht erwünscht!

Unser Camp verfügt über eine behindertengerechte Toilette. Für preiswerte Verpflegung ist gesorgt. Bitte Personalausweis nicht vergessen.

